

「도시계획법」

□ 개 요

베트남 도시계획법 제30/2009/QH112호는 2009년 6월 17일 제정되었으며, 2010년 1월1일부로 시행되었다. 이 법은 총 6장 76조로 이루어져 있으며 도시계획의 수립·심사·승인·조정, 도시계획의 집행 및 조직, 도시발전 관리 등에 대한 내용을 담고 있다. 베트남 영토 내의 도시계획활동에 직접 참여하거나 해당 활동과 관련이 있는 국내외의 개인 및 단체는 이 법을 준수해야 한다.

□ 목 차

원문	번역문
Chương I NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG	제1장 총칙
Chương II LẬP QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Mục 1. TỔ CHỨC LẬP QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Mục 2. LẤY Ý KIẾN VỀ QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Mục 3. NHIỆM VỤ QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Mục 4. LẬP ĐỒ ÁN QUY HOẠCH	제2장 도시계획 수립 제1절. 도시계획 수립 조직 제2절. 도시계획에 관한 의견 수립 제3절. 도시계획 임무 제4절. 도시계획 도안 작성

<p> ĐÔ THỊ Mục 5. QUY HOẠCH HẠ TẦNG KỸ THUẬT ĐÔ THỊ Mục 6. ĐÁNH GIÁ MÔI TRƯỜNG CHIẾN LƯỢC TRONG QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Chương III THẨM ĐỊNH, PHÊ DUYỆT QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Chương IV ĐIỀU CHỈNH QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Chương V TỔ CHỨC THỰC HIỆN VÀ QUẢN LÝ PHÁT TRIỂN ĐÔ THỊ THEO QUY HOẠCH Mục 1. TỔ CHỨC THỰC HIỆN QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Mục 2. QUẢN LÝ KHÔNG GIAN, KIẾN TRÚC, CẢNH QUAN ĐÔ THỊ Mục 3. QUẢN LÝ VÀ SỬ DỤNG ĐẤT ĐÔ THỊ THEO QUY HOẠCH Mục 4. QUẢN LÝ XÂY DỰNG HỆ THỐNG CÁC CÔNG TRÌNH HẠ TẦNG VÀ KHÔNG GIAN NGẦM ĐÔ THỊ THEO QUY HOẠCH Mục 5. QUẢN LÝ XÂY DỰNG THEO QUY HOẠCH ĐÔ THỊ Chương VI ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH </p>	<p> 제5절. 도시의 기술기반 계획 제6절. 도시계획의 전략환경평가 제3장 도시계획 심사, 승인 제4장 도시계획 조정 제5장 계획에 따른 도시개발 시행 및 관리 조직 제1절. 도시계획 시행 조직 제2절. 도시 공간, 건축, 경관 관리 제3절. 계획에 따른 도시의 토지 관리 및 사용 제4절. 계획에 따른 도시 지하공간 및 기반시설시스템의 건설관리 제5절. 도시계획에 따른 건설관리 제6장 시행조항 </p>
--	--